

# LA GALERIA II



**PUERTO RICAN  
ARTISTS**

Cover Design – Gilberto Hernandez

Photography – Jose Gomez

TITLE	MEDIUM	SIZE (linear measure)
<b>ERICK R. LLUCH (†2)</b>		
1. Zafacon Manila #1	Drawing	22¾ x 30
2. Zafacon Manila #2	Drawing	30 x 22¾
*3. Zafacon Fin #3	Drawing	27¾ x 20
4. Zafacon #1	Drawing	30 x 22¾
5. Los Niños	Serigrafia	26 x 20
<b>MARITZA DÁVILA (†4)</b>		
*6. Paisaje Veolaceo--Luna Roja	Collograph	17 x 14 5/8
7. Reminiscencia de Una Luna en la Selva	Photo Engraving	7½ x 5 3/8
8. Reminiscencia de Una Atardecer	Collograph	11¾ x 14 3/8
<b>SAMUEL QUINONES (†3)</b>		
9. Panorama de Segovia España	Oil on Canvas	72 x 36
10. The Poser Over the Masses	Oil on Canvas	33 x 24
*11. West 31st St. and 8th Avenue	Oil on Canvas	9¾ x 17¾
12. Trees in the South of France	Oil on Canvas Board	38 x 46
<b>HUMBERTO FIGUEROA TORRES (†7)</b>		
13. Buscando l La Hormiga Para Decirle Un Secreto	Drawing	23¾ x 18
14. Bésame El Cuello	Etching/Mix Media	15 x 17¾
15. Crco Verde Más – No Estoy Seguro Si Te Veo	Etching/Mix Media	18¾ x 16
16. Suspendidos En La Burbuja de Espuma de Una Ola	Etching/Mix Media	5 x 3¼
*17. Cuando Pienso en Ti	Etching/Mix Media	7 x 5¼

(Continued on inside back cover.)

9

**PUERTO RICAN  
ARTISTS**

AT

**LA GALERIA II**

1935 Third Avenue ■ New York ■ 10029  
division of

**EL MUSEO DEL BARRIO**

1945 Third Avenue ■ New York ■ 10029

## PREFACE

*The objective of the exhibition entitled 9 Puerto Rican Artists is to provide a means whereby developing artists can receive exposure.*

*These artists are projecting their thoughts, concepts, and opinions through their art.*

*Galeria II, will be one of the primary vehicles through which artists will be able to exhibit their art.*

*Galeria II, will continue this concept in functioning as an avenue for developing artists.*

Anibal Cruz Ramos  
Curator  
El Museo del Barrio



## INTRODUCCION

Presentando un JUEGO.

### INFORMACION:

"Después de observar la exhibición y el trabajo de los nueve, escoge que pensamiento, va con cual artista. Traza una línea."

Concept by Humberto Figueroa Torres

### PENSAMIENTOS

1. The enjoyment of art should not be restricted to an intellectual process. For me it is joy and fun, the type of fun children find in toys.

2. Lo externo se busca afuera y lo interno se busca dentro.

3. This Christmas will be my first visit to Puerto Rico and if I get excited about what I see, I will let my nervous frustrations out in beautiful colors.

4. Tu que es no está a la vista de todos.

5. Arte:

Proceso de cambio mediante el cual el artista comienza identificándose con su propia realidad la cual va transformándose hasta culminar en una plena identificación con la realidad social; la visión de arte como instrumento de lucha.

6. Art is a visual organism.

7. Dico el señor . . .

Arto Zayus Pérez:

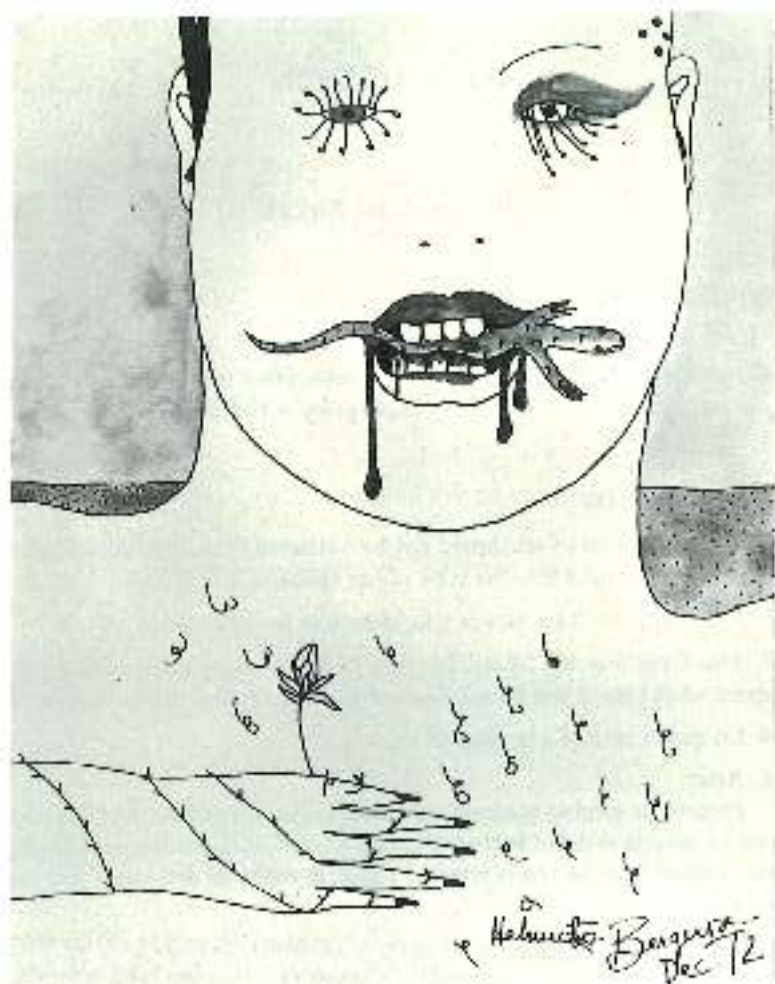
"Doña Imagenación Rodríguez es amiga y enemiga de la Sra. Realidad Sanchez."

8. Colores bailando cuerpo, forma, espacio . . . junto para crear una realidad absurda. Sueños, fantasía, vida, mezclados para crear lo último en experiencia.

9. My family comes from Ponce and Arecibo, and I'm from the hills of Manhattan and the valleys of the South Bronx. My youth was spent in a desert in search of the sun. The paradox of knowing and not knowing.

At the age of 19 I discovered (?) the oasis of my homeland, but found that someone had stolen the sun from them also.

The paradox of knowing and not knowing, had become a plague.



"Cuando Pienso en Ti"

HUMBERTO FIGUEROA TORRES

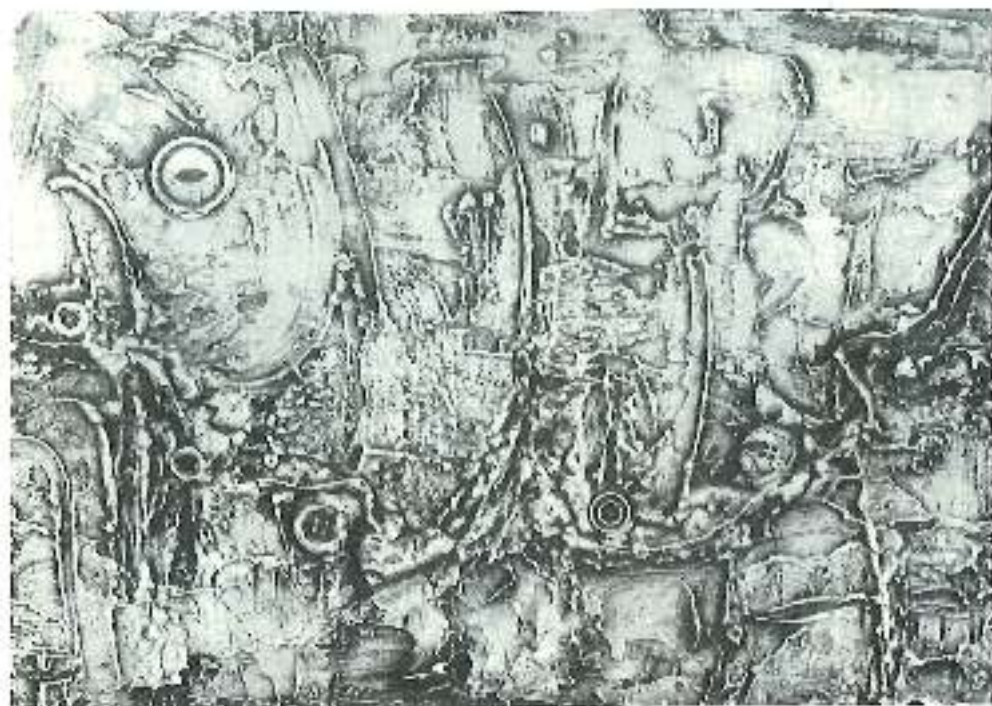
BORN: October 29, 1951. Juana Díaz, Puerto Rico

EDUCATIONAL BACKGROUND:

Academia Santa María — Ponce, Puerto Rico — 1969

Oyente en el Programa de Arte de La Universidad Católica — 1964-1966

Pratt Institute — B.F.A. — 1973



Paisaje Volcanea — Luna Roja

**MARITZA DÁVILA**

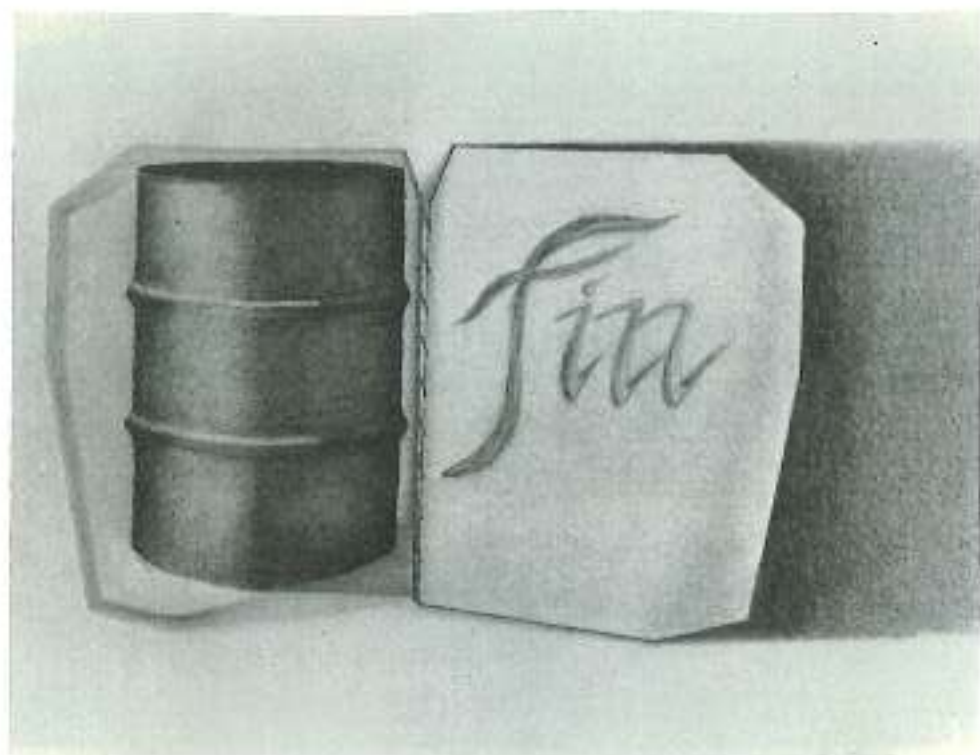
**BORN:** April 18, 1952. Puerto Rico

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

- 1966-70 Secondary School of Plastic Arts; Lucchetti, Puerto Rico  
1974 Graduate — University of Puerto Rico — with Honors  
1974 Pratt Institute — Brooklyn, New York

**EXHIBITION: SYNOPSIS**

- 1973 Young Artist Show — Catholic University, Ponce, Puerto Rico  
1974 Puerto Rican Woman Artist Show — La Galeria San Juan, Puerto Rico  
1975 Collective Show — Galeria Las Americas San Juan, Puerto Rico



Zafacon fin #3

**ERICK R. LLUCH**

**BORN:** November 8, 1951. Puerto Rico

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

- 1970-71 University of Puerto Rico – Río Piedras, Puerto Rico
- 1971-72 San Juan Arts Students League
- 1971-73 School of Plastic Arts – Institute of Puerto Rican Culture
- 1973-74 San Juan Arts Students League
- 1974-76 Pratt Graphic Center – Manhattan, New York

**EXHIBITION: SYNOPSIS**

- 1971 Galeria Cameron – Collective exhibition
- 1971 Galeria San José – Collective Show
- 1972 Convento de los Dominicos – Collective Show
- 1973 Galeria Santiago – Collective Show
- 1974 Galeria Santiago – Collective Show
- 1974 Galeria de Las Americas – Collective Show
- 1975 Pratt Graphic Center – Collective Show





West 31st Street and 8th Avenue

**SAMUEL QUINONES**

BORN: October, 1948, New York

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

1975 Pratt Institute B.F.A. with Honors

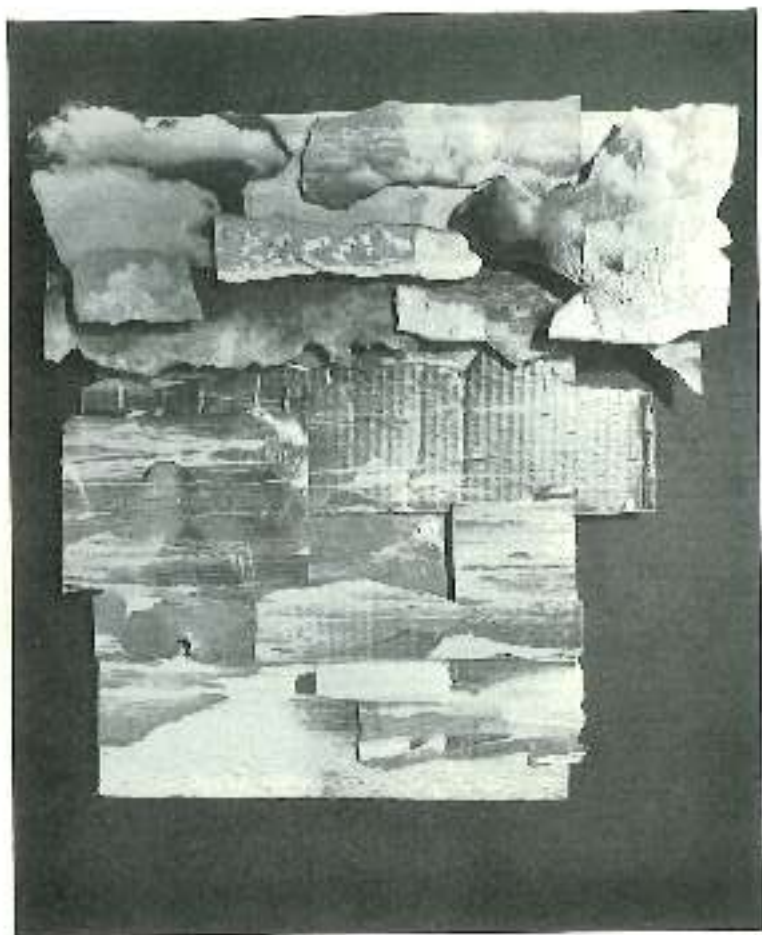
1975 Assistant Director Pratt Summer Program; South of France

**EXHIBITION: SYNOPSIS**

1972 Brooklyn Museum

1973 Bedford Stuyvesant Restoration Corporation

1974 Brooklyn Hospital



**Lost Soul**

**LOUIS APONTE**

**BORN:** January 14, 1953. Barranquitas, Puerto Rico

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

High School of Music and Art

Pratt Institute



Las Figuras

**RAUL ANTONIO TORRES**

**BORN:** August 29, 1955 — Puerto Rico

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

Graduate of Tilden High School

Presently studying at Pratt Institute

**EXHIBITION: SYNOPSIS**

Group Show at Pratt Institute

Group Show at Brooklyn Museum



"Mary Magdalena de la Calle 110"

SIGFRIDO BENÍTEZ

BORN: C. 1951, South Bronx, New York

EDUCATIONAL BACKGROUND:

High School of Music and Art

Pratt Institute — B.F.A.

EXHIBITION: SYNOPSIS

El Museo del Barrio

Galería de El Museo del Barrio — Two Man Exhibition

Group showing — Bronx Museum

Group showing — Bushwick Improvement Society

Group showing — Metropolitan Museum of Art

Group showing — El Museo de la Universidad de Puerto Rico

Group showing — The Newark Museum of Art

Group showing — Brooklyn Hospital

Group showing — La Galería Sólano





"Terrarium 2"

JACQUELINE BIAGGI

BORN: May 27, 1953. Santitas, Puerto Rico.

**EDUCATIONAL BACKGROUND:**

Institute of Puerto Rican Culture - San Juan, Puerto Rico.

University of Puerto Rico - Río Piedras, Puerto Rico

Pratt Institute - Brooklyn, New York

Institute Gallery/Pratt Institute - Summer 1975

Art Students League - Summer 1975

**EXHIBITION: SYNOPSIS**

Institute of Puerto Rican Culture - San Juan, Puerto Rico

El Museo del Barrio



"REPRESSION (s)"

LUIS R. CANCEL

BORN: July 1952, New York

EDUCATIONAL BACKGROUND:  
Pratt Institute - B.F.A.

(Continued from inside front cover.)

TITLE	MEDIUM	SIZE (linear measure)
<b>RAUL ANTONIO TORRES (†8)</b>		
18. Eve	Cornelom Print	10½ x 8
*19. Las Figuras	Oil and Pastel on Paper	40 x 48
20. Autumn Tree	Oil and Pastel on Paper	63¾ x 48
21. Tree	Oil and Pastel on Paper	64 x 48
<b>LUIS R. CANCEL (†9)</b>		
*22. Represión(s)	Drawing	60 x 17
<b>SIGFRIDO BENÍTEZ (†6)</b>		
23. Tocando La Flauta Para Mi Negrita	Mix Media	36 x 30
*24. María Magdalena de la Calle 110	Mix Media	24 x 18
25. Untitled	Mix Media	24 x 18
<b>JACQUELINE HIAGGI (†5)</b>		
26. Terrarium #1	Litografía	16½ x 13 3/8
*27. Terrarium #2	Litografía	16½ x 13 3/8
28. Terrarium #3	Litografía	16½ x 13 3/8
29. Dios Tufno del Agua y La Lluvia	Ceramic	6 ht x 14 l x 9¾ w
30. Composición/4 Esculturas	Ceramic	??? x ???
<b>LOUIS APONTE (†1)</b>		
31. Noah's Ark/With 17 Pieces	Ceramic	12 ht x 27¾ l x 14 w
32. Carnival	Collage	28¾ x 48¾
*33. Lost Soul	Collage	19½ x 18¾
34. Merry-Go-Round	Collage	27 x 3½

Exhibition — 9 Puerto Rican Artists Dec. 5-Dec. 30, 1975

Galeria 2 — Gilberto Hernandez, Coordinator

Catalogue #1

\*Illustrated

(†) INTRODUCCION — 1-2-3-4-5-6-7-8-9

